



LÄÄNE-HARJU

VALLA LEHT



“Мы все должны уметь смотреть дальше своего носа.”
Эрика Кальюсаар
стр 3

№ 10 (10)

WWW.LAANEHARJU.EE | WWW.FACEBOOK.COM/LAANEHARJUVALD

НОЯБРЬ 2018

Направления на следующее десятилетие записали в план развития

Если в древности знахари собирались вокруг костра, чтобы держать совет, то год назад за общим столом собрались “вещуны” из бывших четырех самоуправлений, чтобы в срочном порядке организовать и спланировать жизнь новой волости. Времени на проведение подготовки особенно не было. Нужно было быстро начинать составление плана развития объединенной волости. На сегодняшний день план развития Ляэне-Харьюской волости на 2019–2030 гг. наконец готов и утвержден волостным собранием.

При его составлении огромной помощью были рекомендации и предложения общины. Планировщики развития волости рады тому, что люди пришли и высказали свое мнение.

Как создавался план развития?

Консультант по составлению плана развития Кадри Тиллеманн признает, что устанавливать общие цели развития для четырех довольно разных, принудительно объединенных решением Правительства Республики самоуправлений было нелегко – как тем, кто принимает решения, так и другим причастным лицам, особенно в условиях ограниченных временных рамок. Еще и поэтому консультанты посоветовали для начала взять за основу планы развития четырех объединенных самоуправлений и, сортируя, анализируя и синтезируя их, сформировать видение будущего Ляэне-Харьюской волости, руководствуясь также пожеланиями волостного руководства и местных жителей. “Участники процесса должны были проявлять терпеливость и готовность идти на компромисс, чтобы видеть вместо интересов и нужд района Кейла, Падице, Палдиски и Вазалемма – Ляэне-Харьюскую волость как одно целое и совместить все желаемое также с реальными финансовыми возможностями”, – подтвердила Кадри Тиллеманн из OÜ Vesterra.

“Конечно, план, получивший одобрение волостного собрания в октябре, не является окончательным и закрытым на весь период его действия – это, скорее, первый указатель направления на пе-



В течение следующих 4 лет, согласно бюджетной стратегии, планируется инвестировать почти миллион евро на строительство вело-пешеходных дорожек. Фото: Калев Лааст

ЦИФРЫ ГОВОРЯТ

Большую часть доходов волости составляют доходы от налогов и госбюджетные пособия. Объем консолидированных доходов Ляэне-Харьюской волости в 2017 году составлял 16 297 520 евро. Предположительный объем доходов в 2018 г. 18,2 миллиона евро. Предположительный рост доходов 11% содержит также компенсированные государством расходы 227 000 евро, связанные с объединением. В бюджетной стратегии на следующие четыре года запланирован рост подоходного налога 4% в год. Объем расходов на основную деятельность Ляэне-Харьюской волости в 2018 году согласно бюджету составляет 16,8 миллиона евро. Более точный обзор инвестиционных проектов, запланированных на 2019–2022 гг., можно увидеть в опубликованном на домашней странице волости плане развития и приложениях к нему. Здесь мы перечислим важнейшие инвестиции, суммированные в разрезе последующих четырех лет.

ДОРОГИ		КАРЬЯКЮЛА	
Строительство вело-пешеходных дорожек		Реновация теплопровода Кейла-Йоа	140 000
Лауласмаа-Лохусалу	400 000	ОБРАЗОВАНИЕ	
Кейла-Карьякюла	400 000	Спортивный зал школы Лауласмаа	2 000 000
Капитальный ремонт на ул. Раз в Палдиски на отрезке пер. Раз-ул.		Пристройка к школе Лауласмаа	1 100 000
Льюна	360 000	Строительство стадиона Палдиской школы	300 000
Твердое покрытие дороги		Спортивный стадион Вазалемма	300 000
Клоога-Лехола	200 000	Ремонт детского сада Румму	280 000
Проектирование вело-пешеходных дорожек Падице-Румму, Лехола-Вазалемма, Палдиски-Пакри	90 000	Баскетбольная площадка Лехола	20 000
ЖИЛИЩНОЕ И КОММУНАЛЬНОЕ ХОЗЯЙСТВО		СВОБОДНОЕ ВРЕМЯ, КУЛЬТУРА И РЕЛИГИЯ	
Единая система водопровода и канализации Лауласмаа	17 250 000	Благоустройство Падице	2 153 247
Уличное освещение Падице и Вазалемма	600 000	Благоустройство пляжных территорий Клоогаранна и озера Клоога	300 000
Расширение пункта отходов		Палдиская площадка с флагштоком	170 000
		Игровые площадки	100 000
		Проект жилой среды Румму	100 000
		Благоустройство мест для купания	90 000

реходный период, когда Ляэне-Харьюская волость еще только формируется в одно целое”, – уточняет консультант. Закон предусматривает, что план развития нужно пересматривать и адаптировать каждый год.

По словам Кадри Тиллеманн, с формальной стороны в плане развития поставили целью, чтобы документ был практичным, легко читаемым и понятным. “Поэтому ядром плана развития является короткий по текстовому объему, но содержащий все оговоренные стратегические цели и тщательно сформулированный стратегический документ, который поддержива-

ется соответствующим его структуре планом деятельности и финансирования. Поддерживающая информация собрана в дополнительные документы плана развития”.

“В процессе было приятно чувствовать интерес, деловитость и конструктивность всех участников – ценная информация, нужные дополнения и хорошие идеи поступали в план как от руководителей волости, волостного собрания, предпринимателей и объединений, так и от граждан, которые смогли сделать свои предложения в период обсуждения”, – с удовлетворением говорит Кадри Тиллеманн.

Общие направления и средства

Основной частью плана развития является концепция развития Ляэне-Харьюской волости. Описываются стратегические цели, деятельность по развитию, инвестиции и их ожидаемое влияние в шести сферах – жизненная среда и публичное пространство, дороги и общественный транспорт, предпринимательская среда, сеть образовательных учреждений и учебная среда, гражданское общество, свободное время и развитие здоровья, а также социальная защита. Четыре приложения к плану развития содержат анализ нынешней ситуации, об-

зор учреждений и населения, пояснения принципов составления плана развития и план деятельности и финансирования на 2019–2030 гг.

Важным документом развития является также бюджетная стратегия на 2019–2022 гг. Бюджетная стратегия заново пересматривается каждый год во время планирования бюджета. Несмотря на позитивный результат основной деятельности, результат бюджета после инвестиционной деятельности все же остается негативным, что обуславливает необходимость инвестиций в волость.

По словам председателя волостного собрания Кюлли Таммур, жители нашей волости – хорошие налогоплательщики, но, несмотря на это, все желания сразу же выполнить невозможно, поэтому бюджетная стратегия и план развития содержат также такую деятельность, у которой не обозначено точное время и денежные суммы для проведения в жизнь. “Эта деятельность важна, но мы должны приложить усилия, чтобы найти возможность для ее осуществления”, – оценивает председатель волостного собрания.

Бумага готова, жизнь идет дальше

Волостной старейшина Янус Саат признал, что процесс составления первого плана развития волости в основном зависел от срока, указанного в законе, потому что к октябрю у каждого самоуправления должен был быть утвержден план развития как стратегический документ.

“Для того, чтобы было выполнено требование, исходящее из срока, и мы смогли как можно лучше подытожить текущую ситуацию и нужды, было принято решение в пользу именно такого формата плана развития. Я рад, что в течение всего этого процесса нам помогали консультанты. План развития не является

и никогда не может стать конечным документом, и уже сейчас идет подготовка к его изменению в новом году. Мы хотим, чтобы план развития был не синтезом документов трех бывших волостей и города Палдиски, а все больше лицом новой и сильной Ляэне-Харьюской волости. Для этого мы намереемся в контексте плана развития провести базовые исследования по отдельным сферам, имея в виду волость как одно целое.

Конечно, мы собираемся продолжить конкретный и короткий по текстовому объему план развития, который бы соответствовал всем нашим нуждам, идет ли речь о волостном бюджете или активных организациях.

Так как в будущем мы собираемся составлять также планы развития по сферам деятельности, то нет необходимости записывать каждый последний как объект поименно в общем плане развития. Специфические объекты и действия войдут в планы развития по сферам деятельности. Началась работа с документами по развитию сфер образовательной сети, а также единой системы водоснабжения и канализации.

План развития получится лучше, если привлечь как можно больше групп по интересам. Все заинтересованные лица должны иметь возможность высказать свои мысли в публичных дебатах. Поэтому в следующем году для дополнения плана развития, мы планируем создать рабочие группы по сферам деятельности и организовать публичные обсуждения, чтобы каждая хорошая идея была услышана и у всех была возможность внести свою лепту в составление плана. Для единого развития волости важен вклад каждого. План развития – это документ, который помогает нам поддерживать развитие и выяснять свои приоритеты”. | ajaleht@laaneharju.ee

Названы “Деятели года” в Харьюмаа!

В 2018 году конкурс “Деятели года” в Харьюском уезде был организован Харьюским Центром предпринимательства и развития, Союзом самоуправления Харьюмаа и краем Харьюмаа. В конкурсе “Деятели года” было заявлено 107 кандидатов в 7 категориях. 19 кандидатов были представлены от волости Ляэне-Харью. Недоходное объединение Pakri Käsitöö ja Koduloo Koda было выбрано лучшим гражданским объединением. Поздравляем!

ПЕРЕДОВАЯ СТАТЬЯ

Наш план развития волости

В предпоследний день октября волостное собрание учредило первый план развития Ляэне-Харьюской волости и бюджетную стратегию на следующие четыре года. В силу своей первичности оба документа имеют для нашей волости большое значение, но при их составлении мы все-таки исходили из принципа, что они являются еще в каком-то смысле документами переходного времени. Чтобы обеспечить постоянство и наилучшим образом использовать денежные пособия, выделения которых мы добились в результате большого труда, мы максимально брали в расчет деятельность, уже начатую прежними самоуправлениями. Но мы также смотрели и в более отдаленное будущее. Ясно, что всю деятельность из старых планов развития невозможно и неразумно воплощать в жизнь один к одному.

Шесть основных сфер, рассмотренных в плане развития, по существу отражают задачи, возложенные на волость законом. Все темы важны, ни одну из них нельзя оставить без внимания. Каждая сфера нуждается в работе, знаниях и финансах. Именно последние являются причиной того, почему нельзя всего больше, одновременно и сразу.

С момента рождения новой волости прошел год, но далеко не все еще ясно, установлено, сделано. Мы должны постоянно учиться, адаптироваться и меняться. Ежегодный пересмотр плана развития не может быть лишь формальностью, это четкое целенаправленная деятельность, исходящая из произошедших в течение года изменений и появившихся нужд. Так мы будем поддерживать наш план развития живым и гибким документом, который реально используется.

Спасибо всем жителям волости, которые нашли время для участия в процессе составления плана развития, и желаю смелости на будущее, чтобы участников стало еще больше! | **Кюлли Таммур**, председатель Ляэне-Харьюского волостного собрания

Объявления волостной управы

Порядок поддержки некоммерческой деятельности, прошедший первое чтение на заседании волостного собрания, будет обсуждаться на ноябрьском собрании. Предположительно, в утверждаемом в скором времени постановлении будут две даты подачи заявок: 1 ноября для получения пособия в следующем календарном году и 1 мая для получения пособия в том же календарном году.

Если 27 ноября волостное собрание утвердит постановление, то первый тур подачи заявок будет открыт в порядке исключения до 2 января 2019.

Проект постановления о порядке поддержки молодежной деятельности и образования по интересам Ляэне-Харьюской волости поступит в волостное собрание в декабре и тогда же, вероятно, будет принят.

Целью постановления является поддержка и содействие развитию деятельности и образования по интересам для молодежи от 7 до 19 лет, живущей в Ляэне-Харьюской волости. Ходатайствовать можно о выделении денежных средств на проведение любительской деятельности и/или образования по интересам. Пособие выплачивается ходатайствующему в виде ежемесячного перечисления для оплаты труда руководителя/тренера, покрытия хозяйственных расходов на тренировочный зал или учебное помещение, приобретения учебных средств и других нужд для повышения эффективности учебной и воспита-

тельной работы. Ходатайства подаются и обрабатываются в инфосистеме PAI, используемой для расчета поголовных денежных пособий. Через нее ходатайствующий о пособии подает волостной управе список участников занятий по интересам вместе с остальными необходимыми документами. Условием выделения пособия является то, что родители подтверждают в инфосистеме PAI предоставляющее выбранную ими услугу лицо.

Предположительно, постановление войдет в силу в начале нового календарного года. Мы обязательно проинформируем вас через Фейсбук или домашнюю страницу волости. Нашим твердым намерением является поддержать организации, предлагающие молодежи волости деятельность и образование по интересам.

В этом году волостная управа также подарит всем детям, обучающимся в детских садах и основных школах нашей волости, пакеты конфет к Рождеству. Конфеты дети получают на рождественском празднике своего детского сада или школы. Конфеты получают также дети в возрасте от 1,5 лет, не посещающие детский сад, и дети с особыми образовательными потребностями, обучающиеся в других учебных заведениях. Для получения пакетов конфет просим обратиться в волостную управу по тел 679 0600 или эл. почте info@laaneharju.ee. | **Хестия Риндла**, заместитель волостного старейшины

Волость отметила первый день рождения!

План развития волости на следующее десятилетие

Волостное собрание утвердило во втором чтении план развития Ляэне-Харьюской волости на 2019–2030 гг. При оглашении проекта плана развития, длившемся с 24 сентября по 7 октября, поступило более 80 предложений об изменениях. Предложения, касающиеся конкретных объектов и ситуаций, будут добавлены в планы развития различных сфер или, при соответствии, в общую планировку. Все предложения, касающиеся плана развития, были взвешены и целесообразные изменения были частично или полностью внесены в конечный документ.

Бюджетная стратегия на 2019–2022 гг.

Бюджетная стратегия – это документ развития, рассматривающий финансовые возможности на четыре предстоящих года. Его обновляют каждый год, уточняя планы на соответствующие годы и дополняя годовым прогнозом. Предположительный объем доходов Ляэне-Харьюской волости за 2018 год составляет 18,2 миллиона евро. В бюджетной стратегии на следующие четыре года запланирован рост подоходного налога 4% в год. К 2022 году прогнозируемый доход от основной деятельности будет составлять 20 миллионов евро. Объем расходов на основную деятельность Ляэне-Харьюской волости в 2018 году, в соответствии с бюджетом, составляет 16,8 миллиона евро, который в 2022 году увеличится до 18,7 миллиона евро.

Порядок поддержки некоммерческой деятельности прошел I чтение

Постановление о поддержке некоммерческих объединений регулирует поддержку деятельности некоммерческих объединений, целевых учреждений и обществ в сферах образования, культуры, спорта, молодежной работы, проведения досуга и других. Поддерживаемая деятельность должна быть направлена на развитие местной жизни или волости и благосостояние жителей. Волостное собрание предложило внести в законопроект пункт, который позволял бы объединениям ходатайствовать о пособии два раза в год. Законопроект будет принят во втором чтении и тогда же выяснится дата, когда можно будет подавать заявки.

Дополнен устав предприятия AS Lahevesi

В текст устава подведомствен-



Октябрьское заседание волостного собрания прошло в уютной школе Лехола.

Фото: Марье Сухаров

ного волости предприятия нужно было внести дополнения и изменения, которые связаны с производством, распределением и продажей тепла, так как начиная с отопительного периода этого года AS Lahevesi является сетевым предприятием территории теплофикации Падизе.

Из Закона о чрезвычайной ситуации вытекает ряд требований

1 июля 2017 г. вступил в силу Закон о чрезвычайной ситуации, исходя из которого местное руководство должно быть осведомлено о региональных рисках и уметь их оценивать, информировать о чрезвычайных ситуациях жителей и при необходимости эвакуировать.

В соответствии с законом в Ляэне-Харьюской волости формируется кризисная комиссия, что будет выполнено в нынешнем месяце. Учреждениям, предоставляющим жизненно важные услуги (снабжение теплом, обеспечение проежаемости местной дороги, снабжение водой), нужно составить описание услуг, входящих в сферу их ответственности, а также требования к их непрерывному действию.

В Ляэне-Харьюской волости приведенным в законе критериям соответствует предприятие AS Lahevesi, для которого волость установила требования по обеспечению проежаемости местных дорог в случае чрезвычайной ситуации.

Инициированы детали планировки в Меремыйза и Румму

Волостное собрание дало согласие начать детальную планировку недвижимости по адресу ул. Мяннимяэ теэ, 1 в деревне Меремыйза, в которой запланировано три участ-

ка жилой земли на земельную единицу.

Также дано согласие начать детальную планировку на участках недвижимости Ярвекалда и Паэкалда в поселке Румму, которая установит целевое назначение использования земли в качестве земли рекреационного назначения как места для туризма, походов и выездов, а также будет назначено право строительства зданий общего пользования и их местоположение.

В обоих случаях детальные планировки меняют общую планировку. Стратегического оценивания влияния на окружающую среду проводиться не будет.

Разрешения на особое использование воды

Волостное собрание дало предприятию AS Tallinna Sadam разрешение на особое использование воды на территории Южного порта Палдиски для направления ливневых вод в водоприемник. Также разрешение на особое использование воды получило предприятие Pauli AÜ для взятия грунтовых вод из скважины, находящейся на земельной единице общей земли Паули, 1 в деревне Туулна, для снабжения хозяйств садоводческого товарищества водой для хозяйственных нужд и питья.

Отчуждение недвижимости Вайке-Пакринеэме

В соответствии с детальной планировкой на недвижимую вещь Вайке-Пакринеэме в Палдиски планируется построить газопровод, идущий в аварийное топливное устройство, и его несущую конструкцию, систему контроля и измерения подачи газа, трубу, входящую в измерительную систему газа, трубу

бытовой воды терминала, электролинии и дороги, обслуживающую терминал.

С целью развития предпринимательской среды в порядке принятия решения волостное собрание произвело отчуждение 85 000 евро в пользу предприятия Pakrineeme Sadam OÜ.

Отчуждение квартир в Румму

В порядке принятия решения отчуждается квартира за 2000 евро, находящаяся по адресу ул. Аяа, 9-14 в поселке Румму. Собственник квартиры сделал в квартире ремонт и не имеет задолженностей.

На публичном устном аукционе было решено продать квартиры по адресу ул. Сирели, 3-20 (номер части регистра 9033302) площадью 25,9 м² и ул. Сирели, 9-13 (регистрационный номер 9002802) площадью 37,5 м² и с начальной ценой 1500 евро в поселке Румму, принадлежащие Ляэне-Харьюской волости.

Общая земля Пыхья-Кадака в Лауласмаа перешла в муниципальную собственность и дорога номер 2951150 – в список местных дорог

Общая земля Пыхья-Кадака (признак кадастровой единицы 29503:016:0002) нужна предприятию AS Lahevesi для строительства, обслуживания и использования инженерных сооружений в публичных интересах. Волостное собрание приняло решение взять дорогу Пыхья-Кадака в муниципальную собственность и внести дорогу номер 2951150 в список местных дорог. Дорога, находящаяся на указанной кадастровой единице, обслуживает многие участки, находящиеся в небольших местах Пыхья-Кадака и Крылли. | ajaleht@laaneharju.ee

В постановке спектакля участвуют ребята драмкружка Палдиской основной школы.

Слева направо: Маариус Сильд, Элийсе Аусмезс, Миа Хелена Пярн, Гетрийн Ингрид Юриоя, Мирьям Тоом, Арабелла Валлсалу и Янели Пярник. Фото: Мерле Танк



Лекарство Счастливого

Во дворе музея-ателье Амандуса Адамсона в октябре и ноябре было довольно много суеты, и все для того, чтобы к первой неделе декабря в результате сотрудничества Палдиской основной школы, музея и местной общины родилась веселая детская постановка “Зимняя страна – чудодейственное лекарство гнома Счастливого”.

Идея поставить спектакль возникла у сотрудников музея вместе с руководителем драмкружка Палдиской основной школы Эрикой Кальюсаар. Сразу подумали о том, что если создавать какой-то проект, то это должно быть нечто совсем новое, куда будет вовлечено как можно больше местных жителей в качестве участников и публики. Таким образом, исходным моментом для создания постановки стало желание пред-

ложить мероприятие рядом с домом прежде всего образовательным учреждениям и жителям Ляэне-Харьюской волости.

В отношении актеров мы тут же подумали о драмкружке Палдиской основной школы, не хватало только оригинального сценария. Написать его предложили Маарье Лиллемяэ. Маарья пишет сценарии постановок с 2011 года, детских спектаклей из-под ее пера вышло два: “Подарок бабушке” (2014) и “Нежданная няня” (2015).

Все семь гномов – Маариус Сильд, Элийсе Аусмезс, Миа Хелена Пярн, Гетрийн Ингрид Юриоя, Мирьям Тоом, Арабелла Валлсалу, Янели Пярник – получают прекрасные костюмы, созданные талантливым художником по костюмам Мирьям Проос. Действие спектакля проходит как во

флигеле музея, так и в здании ателье и, разумеется, место представления имеет значение – где еще могут рождаться чудеса, как не в доме известного скульптора!

Для создания “Зимней страны” в музее, где обычно нет ничего характерного для театра, нужно много сделать своими руками, работая над декорациями. При оформлении фабрики подарков на помощь пришли НКО Meie Paldiski и члены Палдиского отделения Naiskodukaitse. Для молодых участников драмкружка Палдиской основной школы спектакль – это отличная возможность выступить в непривычном месте (не школа и не народный дом), быть может, это вдохновит их более серьезно заниматься театром в дальнейшем!

Со своей стороны, я надеюсь, что такой совместный

проект направит как молодежь, так и учителей, и родителей к тому, чтобы ценить деятельность по интересам, содействующую творческому самовыражению, что, в свою очередь, способствует развитию привычки посещать различные культурные и мемориальные учреждения.

Спектакль, билеты на который можно приобрести в свободной продаже, будут играть в декабре два воскресенья подряд: 9 и 16 декабря в 12.00. Спектакль состоится также 13 января в 12.00. Количество мест ограничено, информация по телефону 6742013. Для детских садов и школ спектакль играют в соответствии с заказами – о своем желании нужно сообщить по эл. адресу amandusadamson@hmk.ee или позвонить по номеру 674 2013. | **Мерле Танк**, музей-ателье Амандуса Адамсона



Репетиция спектакля в музее А. Адамсона. Фото: Марье Сухаров



Постановка “Хлеб Вирумаа” 1980 года, Эрика Кальюсаар и Арви Мяги. Фото: частная коллекция

Человек с внутренним термометром

В канун Дня гражданина уместно выделить тех доблестных граждан, которые своими делами и мыслями помогают улучшить жизнь в родном краю. Ляэне-Харьюская волостная управа выдвинула на конкурс “Деятель года Харьюмаа 2018” Эрику Кальюсаар из деревни Мадизе в номинации “Человек-искра”. Прямолинейная и честная Эрика стучится в сердца людей общин, чтобы они смело стояли за свою деревню и свой народ.

Кто поставил вам сердце на правильном месте?

Не помню, чтобы кто-то меня непосредственно воспитывал. Мы росли сами. В основном кормилицей нашей семьи была мама, ведь надо было растить трех девочек. Отец очень болел и умер рано. Бабушка с ее прямолинейностью была очень влиятельной. От нее и пошла важная в нашей семье мысль: “Все проходит”. Бабушка всегда так говорила, когда что-то печалило или же слишком хорошо складывалось. Это утешало и помогало на жизненном пути. Конечно, на меня повлияли мои друзья и муж Вяйно Лаэс, и это счастье – иметь умных и талантливых друзей.

Вы работали актрисой, режиссером, а также занимали другие театральные должности. Скажите, какая из профессий вам больше всего по душе?

Я бы не назвала себя режиссером – я всего лишь поставила на сцене несколько

спектаклей. И осмелилась это сделать большей частью по воле обстоятельств, когда Сигрид Эвисалу позвонила и сказала, что в Падизе можно было бы устроить народный театр. Теперь я наслаждаюсь написанием постановок и размышлениями в этих текстах. И с каждым годом все больше чувствую, что Микк Микивер был прав, когда сказал про меня: “Эрика ощущает театр правильно”. У меня какой-то внутренний термометр, который подсказывает, если что-то не так. И только сейчас, в возрасте 60 лет, я начала доверять этому термометру.

Чего вы ожидаете от отношений между гражданином и волостью?

Волость должна исходить из интересов своих жителей. Ее основной обязанностью является обслуживание своих волостных жителей, для этого ей и были даны полномочия во время выборов. То, как и что делать, стороны должны обговаривать между собой. Со стороны управы было бы мудро предлагать народу хорошие возможности для жизни и работы здесь, в волости.

Самим жителям стоит быть более инициативными и приходить на собрания. Нашей задачей является помощь другу другу, а не критика. Острые проблемы тоже можно обсуждать спокойно... Мы все должны уметь смотреть дальше своего носа и видеть более широкую картину. | **Марье Сухаров**



Клуб Вазалемма, мальчики 2005 г.р. Фото: Владимир Жуков

Футбольный сезон

Футбольный сезон 2018 года для клубов JK Vasalemma и Pakri SK Alexela в октябре месяце подошел к концу.

Команда 3. лиги Rummu Dünamo завершила этот сезон на 7-м в турнирной таблице месте среди 12-ти команд в. Команда 4 лиги Pakri SK Alexela на 3-м месте среди 8-ми команд.

Хочу выразить благодарность спортсменам из клуба Pakri SK Alexela за помощь, оказанную в играх 3. лиги.

В ноябре начался Чемпионат Эстонии по мини-футболу (в зале). Команда Rummu Dünamo участвует в этом Чемпионате в двух лигах: в 1. лиге – Rummu Dünamo и во 2. лиге – Padise Rummu Dünamo 2. Также команда Rummu Dünamo принимает участие в

играх на Кубок Эстонии по мини-футболу. В составах обеих команд играют также спортсмены клуба Pakri SK Alexela.

11 ноября команда JK Vasalemma (мальчики 2005 г.р.) участвовала в турнире “Rõõm Jalgpallist 2018”, организатором которого был таллинский футбольный клуб Flora. Всего в турнире приняло участие 8 команд. Наши футболисты дошли до финала не проиграв ни одного матча. В финале сыграли вничью с командой Flora, а после серии пенальти заняли 2-е место. Лучшим игроком всего турнира был признан игрок нашей команды Матвей Бородин! Все ребята сыграли достойно! Спасибо за участие! | **Эдуард Хмельёв**, тренер JK Vasalemma



Слева направо: Сергей Мищенко, Егор Портянкин и Александр Дябин. Фото: Валентин Осадчий

Чемпионат Таллинна по кудо 2018

17 ноября 2018 в Таллине прошел чемпионат Tallinna Kudo Meistrivõistlused 2018. Где приняли участие спортсмены из Эстонии и России (Псков). Среди эстонских спортсменов были и жители города Палдиски: Егор Портянкин, Александр Дябин и Сергей Мищенко. Наши спортсмены выступили очень хорошо и все заняли призовые места: Егор Портянкин занял второе место, Александр Дябин и Сергей Мищенко заняли третье.

Егор Портянкин выиграл первый бой. И в финале уступил опытному россиянину. Александр Дябин проиграл первый бой и вырвал победу

в бою за третье место. 18-летний Сергей Мищенко, не имеющий опыта участия в соревнованиях, попал в категорию 19+, в связи с отсутствием спортсменов его категории. И в первом же бою встретился с обладателем коричневого пояса, где показал отличный и равный бой. Два угловых судьи показали ничью. А главный судья отдал победу сопернику Сергея. Во втором бою Сергей Мищенко встретился с не менее опытным соперником и проиграл удушачным приемом. Молодцы парни!

Видео боев вы сможете посмотреть на моем ютуб канале. | **Валентин Осадчий**

Дети, плавать!

Ждем школьников любого возраста на тренировки по плаванию в бассейне Палдиского спортивного центра (ул. Пакри, 7)

Тренировки по понедельникам и средам 14.00–15.00 начальное обучение
15.00–16.00 продолжающие
16.00–17.00 общефизическая подготовка

Зарегистрируйтесь на сайте www.ujumisklubi.ee.

Тренер Айве говорит на эстонском, русском и английском языках. Тел 506 7218.



ОБЪЯВЛЕНИЯ

Анери Спорт ОÜ примет в свой маленький коллектив швей. Шьем спортивную одежду. Гибкий график работы, конкурентоспособная заработная плата. Мы находимся в Сауэ по адресу Казесалу, 12. Тел +372 513 7705, anerisport@gmail.com

Правовая помощь и представительство в суде. Прием в Падизе. Предварительная информация по тел 502 9197, FB или эл. почта info@amantese.ee, юрист Пеэтер Малве

Предлагаем работу рабочим на производстве в Кейла. Работа подходит как женщинам, так и мужчинам, обучение на месте. Необходимо знание эстонского языка на уровне общения. Работа посменная, зарплата 900 евро брутто. Больше информации info@hragency.ee или тел 5666 1142

Расположенному в Харьюском уезде в деревне Кумна предприятию Metsaküla Piim AS требуется оператор автоматического кормосмесителя. Зарплата от 1400 € (брутто). Дополнительная информация info@metsakylapiim.ee, тел +372 502 3434

Сладкий мед с лугов волости Падизе! Банка 0,5 л / 700 г, цена – 5,50 евро за банку. Бесплатно доставлю мед на дом. Звоните по тел +372 5191 6171

Спиливаю опасные деревья и обрезаю яблони. Тел 521 0334

Услуги трубочиста и печника; спил опасных деревьев/ветвей, обрезка плодовых деревьев. Покос травы (триммером). Тел +372 5348 7318, эл. почта igor@inkteenused.ee

Швейное предприятие Vigevano OÜ находящееся в Кейла ищет в свой коллектив швей для работы на универсальных швейных машинках и оверлоках. Контактный телефон 501 3563

Реклама и объявления:
reklaam@laaneharju.ee



Прогулка с отражателем и украшение дерева отражателей 26 ноября в Палдиски. Сбор перед волостным домом в 18.00. В юбилейный год прогулки с отражателем полиция вместе с департаментом шоссежных дорог и помощниками полицейских организует по всей Эстонии профилактическое мероприятие "Подружись с отражателем", где каждый житель района может внести свой вклад в то, чтобы сделать заметными своего соседа, знакомого или других районных жителей.



СПЕЦИАЛИСТ ПО УБОРКЕ,
Вы хотите, чтобы мир вокруг Вас стал чище?
Тогда приходите работать к нам!

Специалист по уборке следит за чистотой в поезде и наводит ее.

Если Вам нравится работа, результат которой виден сразу, нравится чистота и порядок; если Вы хотите внести существенный вклад в обеспечение безупречной поездки на поезде, то будьте уверены: самое известное в Эстонии предприятие общественного транспорта – Elron – как нельзя более нуждается в Вас!

Знайте, что в Elron о Вас будут заботиться, и ценить Вас будут по достоинству.

Отбросьте сомнения и выставьте свою кандидатуру уже сегодня!

Отослать нам Вашу CV можно на адрес personal@elron.ee.

За дополнительной информацией обращайтесь по телефону 56483374

Наш адрес: Vabaduse pst 176, Tallinn 10917

Информация для жителей без точной прописки!

С 2019 года вступят в силу поправки к Закону о регистре народонаселения, в результате чего будут обнулены данные места жительства тех людей, которые после переезда не обновили данные своего места жительства и которых владелец предыдущей квартиры или дома попросил оттуда выписаться. В результате этого место жительства человека в настоящий момент указано с точностью до города или волости. В случае нашей волости их адресом сейчас является Ляэне-Харьюская волость.

В соответствии с действующим

сегодняшним законом, человек обязан обновить данные своего места жительства в течение 30 дней после начала проживания в новом месте, а с нового года этот срок будет составлять 14 дней.

Зарегистрировать место жительства легко. Это можно сделать за пару минут на портале eesti.ee, также можно обратиться в местное самоуправление. Предоставление истинных данных места жительства полезно самим людям, местному самоуправлению и государству. Регистрируя место жительства, человек приобретает право выби-

рать руководителей самоуправления в месте своего проживания, пользоваться его услугами и получать пособия. Государственные учреждения рассылают извещения и приглашения, например на выборочное обследование здоровья, именно по адресу, указанному в регистре народонаселения. И что тоже важно: если место жительства человека зарегистрировано по правильному адресу, то налоги, которые он платит, идут в действительное место проживания и тогда местное самоуправление может предлагать лучшие услуги.

Ляэне-Харьюская волостная управа продает

на публичном устном аукционе

• Принадлежащую Ляэне-Харьюской волости однокомнатную квартирную собственность в поселке Румму Ляэне-Харьюской волости по адресу ул. Сирели, 3-20 (номер части регистра 9033302), площадью 25,9 м² и с начальной ценой 750 евро.

Квартира находится на втором этаже трехэтажного дома и нуждается в капитальном ремонте, в т.ч. в замене окон. Готовность подключения к электричеству, воде и канализации, необходимость заключить договоры подключения. Туалет и возможности для мытья, теплофикация, жидкое топливо и местный котел отсутствуют. Год строительства 1962. Аукцион пройдет в среду, 12 декабря 2018 г. в 15.00 в поселке Вазалемма Ляэне-Харьюской волости по адресу ул. Ранна тез, 8, на третьем этаже Вазалеммского пункта обслуживания, в помещении для совещаний.

Результаты аукциона волостная управа утвердит после его завершения. Покупную цену недвижимости нужно оплатить в полном объеме до заключения договора о продаже. За соответствующую требованиям уборку мусора в квартире отвечает новый хозяин, представив справку о вывозе отходов Ляэне-Харьюской волостной управе. Информация по телефону 517 1627, Ааре Мянник.

• Принадлежащую Ляэне-Харьюской волости квартирную собственность в поселке Румму Ляэне-Харьюской волости по адресу ул. Сирели, 9-13 (номер части регистра 9002802), площадью 37,5 м² и с начальной ценой 1500 евро. Квартира находится на втором этаже двухэтажного дома и нуждается в капитальном ремонте, в т.ч. в замене окон и наружной двери. В квартире имеется готовность подключения к электричеству, воде и канализации, необходимо заключить договоры подключения. Центральное отопление, теплофикация, жидкое топливо и местный котел отсутствуют. Год строительства 1960. Аукцион пройдет в среду, 12 декабря 2018 г. в 15.30 в поселке Вазалемма Ляэне-Харьюской волости по адресу ул. Ранна тез, 8, на третьем этаже Вазалеммского пункта обслуживания, в помещении для совещаний. Результаты аукциона волостная управа утвердит после его завершения. Покупную цену недвижимости нужно оплатить в полном объеме до заключения договора о продаже. Информация по телефону 517 1627, Ааре Мянник.

ПОЗДРАВЛЯЕМ!

ЮБИЛЯРЫ

- 95 НИНА ПАУКСОН
- 93 ВИЛЬМА СААР
- 92 КИРА БУЛЬ
- 90 ЯНИНА ДРАБЕНОК
- 90 ГЛЕБ СОКОЛОВ
- 90 МЕЛАННЕ ТЕЗСААР
- 85 СЕРГЕЙ РУСАК
- 80 МАРГАРИТА БАБИНА
- 80 ВЕЛЛО ВАЙНО
- 80 АЛЬДУР ГРЕНЦ
- 80 АНТС КАЛЬДУР
- 80 ЛИНДА КАЛЬЮРАНД
- 80 МАРИЯ КАМИНСКАЯ
- 80 ТАЙМО МАЛЬВЕ
- 80 ТАРВО ПАЙС
- 80 ВАЛЕНТИНА ПИВЕНЬ
- 80 АЛЕКСАНДРА РОЖДЕСТВЕНСКАЯ
- 75 АНДРЕЙ ВЕРЕНИЧ
- 75 УРМАС ВИХМАН
- 75 ЮЛО ЛЕЙССОН
- 75 ГУСТАВ ЛИММАРТ
- 75 ИЛЬМАР САММАЛ
- 75 НАИМА СИЛЛАРИ
- 75 ТИЙУ ТРУЛЬ
- 75 ЛИЙВИ ЯМС
- 70 ЭНЕ АХУ
- 70 МАРИ-АНН ВААРО
- 70 АЙМА ВАИНСАЛУ
- 70 ХЕЛЬЁ ХИОН
- 70 НИНА ЦЕЙТИНА
- 70 ЮЛО ШАСМИН



НОВОРОЖДЕННЫЕ

- ТИМУР АЛБОРОВ
- МАТВЕЙ АНДРЮХИН
- БОГДАН БАШУК
- ОЛИВЕР КАЛЬМЕ
- АНДРО ЛУКАС ЛОТАМЫЙС
- МИИА МОСКАЛЕНКО
- СИЛЬВЕР МЮЮН
- МАРККУС МЯЭ
- КРИСТОФЕР ПЛАКСО
- ДАРИНА СЕЛЬГЕ
- МАРТЭН СУУРКИВИ



ВСЕ ТОВАРЫ

-30%

ЧЕРНАЯ ПЯТНИЦА
23-25 НОЯБРЯ

ПОКУПАЙТЕ ТАКЖЕ В Э-МАГАЗИНЕ

Скидка не действует на уже уцененные товары и товары на заказ.